

NYC TAKES ACTION TO DEFEND DACA

Will your DACA expire on or before March 5, 2018?

If so, you must renew before October 5, 2017!

On September 5, the White House announced major changes to the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. DACA protects young immigrants from deportation, provides work authorization, and access to many benefits for over 30,000 New Yorkers and 800,000 individuals across the country.

Immediate Help for DACA Recipients



For Free & Safe Immigration Legal Help—Call 1-800-354-0365 between 9:00AM-6:00PM, Monday-Friday OR call 311 and say “ActionNYC”

For Free & Confidential Connections to Mental Health Care—in more than 200 languages, any time of day: Call 1-888-NYC-Well, text WELL to 65173, or go to nyc.gov/nycwell

How You Can Help

- **Call your Member of Congress**—Make your voice heard on DACA. The President has allowed for a 6-month “wind-down” period, during which Congress will have the opportunity to pass legislation to maintain the program.
Call: (202) 224-3121 (Press “2” then enter your zip code at the prompt)
- **Volunteer**—Join the Mayor’s Office during upcoming town halls and workshops.
Visit nyc.gov/MOIAVolunteer or email MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov.
- **Inform & Engage**—Invite the Mayor’s Office of Immigrant Affairs to your community for a Know Your Rights Forum. Visit nyc.gov/InviteMOIA or call (212) 788-7654 during business hours.

Together, we will continue to stand up for our immigrant neighbors!

Changes to DACA

- DACA, or Deferred Action for Childhood Arrivals, is a federal immigration program begun in 2012 that helps undocumented immigrants who came to the U.S. as young people.
- As of September 5, 2017, the federal government will stop accepting new DACA applications.
- **People whose DACA will expire on or before March 5, 2018 can receive a two-year renewal if their renewal application is accepted by the federal government by October 5, 2017.**
- All current DACA statuses will remain valid until the date of their expiration.

To learn more, [visit nyc.gov/DACA](http://nyc.gov/DACA)

NYC는 DACA 옹호 조치를 취합니다

여러분의 DACA가 2018년 3월 5일 또는 그 이전에 만료합니까?
그러한 경우, 2017년 10월 5일 이전에 갱신해야 합니다!

지난 9월 5일, 백악관은 아동기 입국 불법체류자 추방 유예 (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) 프로그램에 관한 주요 변경사항을 발표했습니다. DACA는 젊은 세대가 추방되지 않도록 보호하고, 근로 허가를 제공하며, 3 만 명 이상의 뉴욕 시민들과 80 만 명에 달하는 미국 전역의 개인들이 많은 혜택을 받을 수 있도록 합니다.

DACA 수혜자를 위한 즉각적인 도움



안전한 무료 이민법 상담 지원—월~금, 오전 9시에서 오후 6시 사이에 1-800-354-0365
번호로 전화하거나 311번으로 전화하여 “ActionNYC”라고 말씀해 주십시오.

무료로 제공되는 기밀 보장 정신건강 서비스—200 개 이상의 언어를 지원하며, 연중무휴로 제공:
1-888-NYC-Well로 전화하거나, 65173번으로 WELL 이라고 문자를 보내거나, nyc.gov/nycwell
을 방문하십시오.

도울 수 있는 방법

- **국회의원에게 연락**— DACA에 대한 여러분의 목소리를 들려주십시오. 대통령은 6 개월간의 “단계적 축소”를 허용했으며, 그 기간 내에 의회는 프로그램을 유지할 수 있는 법을 통과시킬 수 있는 기회를 얻습니다. 전화: (202) 224-3121 (안내 메시지가 나오면 “2” 번을 누른 다음, 우편번호를 누릅니다)
- **자원봉사**—곧 열리는 타운홀과 워크숍 기간에 시장실에 봉사자로 참여하십시오. nyc.gov/MOIAVolunteer 를 방문하거나 MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov 에 이메일을 보내십시오.
- **정보 얻기 및 참여**—시장 직속 이민자 지원실 (Mayor's Office of Immigrant Affairs) 을 여러분의 커뮤니티에 초청하여 우리의 권리 알기 (Know Your Rights Forum) 포럼을 개최하십시오. nyc.gov/InviteMOIA 를 방문하거나 영업시간에 (212) 788-7654 번호로 전화하십시오.

우리 모두, 이민자 이웃을 지지하는 것을 멈추지 않을 것입니다!

DACA 변경 사항

- DACA, 즉, 아동기 입국 불법체류자 추방 유예 프로그램은 어릴 적에 미국으로 온 서류 미비 이민자들을 구제하기 위해 만든 연방 이민 프로그램으로서 2012년부터 시행되었습니다.
- 연방 정부는 2017년 9월 5일부로 DACA 지원자를 더이상 받지 않을 것입니다.
- 본인의 DACA가 2018년 3월 5일이나 그 이전에 만료되는 경우, 2017년 10월 5일 이전에 연방 정부에 갱신 신청서를 접수한 경우에 한하여 2년 연장 혜택을 받을 수 있습니다.
- 현재 모든 DACA 상태는 만료일 이전까지만 유효합니다.

자세한 내용은 nyc.gov/DACA 를 참조하시기 바랍니다.